RU

КЕДАЙНЯЙ

– **уникальный** старый город в сердце Литвы,
где звучит **джаз!**

www•
kedainiutvic
•lt

LATVIA
LITHUANIA
Baltic Sea
200 km
Klaipėda
E 67
KĖDAINIAI
50 km
120 km
Kaunas
Via Baltica
Vilnius
RUSSIA
BELARUS
POLAND

Кедайняй стоит в самом центре Литвы: в нескольких километрах от него – официально определенный географический центр страны. Первое письменное упоминание о Кедайняй относится к 1372 году. В 1590 г. Кедайняй получил статус города. Около 300 лет Кедайняй принадлежал князьям Радзивиллам, одному из самых могущественных и влиятельных вельможных родов ВКЛ.

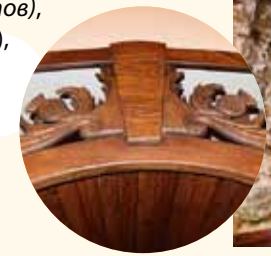
С середины XVI в. город стал одним из протестантских религиозных, культурных и просветительских центров Литвы. В XVII веке в Кедайняй была открыта протестантская гимназия, в которой преподавали известные ученые той поры. Здесь было отпечатано одно из самых крупных изданий XVII в. на литовском языке: „Kniga nobažnistės krikščioniškos“ («*Книга набожности христианской*»). В первой половине XVII в. в городе селились шотландцы, немцы, евреи, старообрядцы. Это был город шести наций и шести концессий. В Старом городе Кедайняй и по сей день отслеживаются архитектурные традиции разных культур.

Это урбанистический памятник государственного значения, один из семи Старых городов в Литве. Сохранились старинная сеть улиц, рыночные площади, сакральные, жилые, общественные здания XVI–XIX вв. Прогулка по извилистым улочкам Старого города – это словно прогулка по городу XVII века. Здесь открыты гостиницы, музеи, лавки, торгующие сувенирами и местными продуктами, кафе, рестораны, здесь вы найдете много уютных уголков, где можно перекусить, выпить кофе, съесть пирожное, купить сувенир или изделие искусства.

Литография Ю. Озембловского, XIX век

ШОТЛАНДЦЫ В КЕДАЙНЯЙ!

Не удивляйтесь, увидев в Кедайняй флаг Шотландии или ее символ – чертополох. В XVII–XVIII вв. в Кедайняй процветала многочисленная шотландская община. Рассказывают, что шотландцы искали «землю обетованную» – Антилию. Они стали одними из первых преподавателей Кедайняйской школы, занимали высокие должности в магистрате, церкви, поместье. В реформатской церкви служба велась и на шотландском языке. Шотландцы во многом способствовали расцвету Кедайняй в середине XVII в., обогатили город каменной архитектурой. В Кедайняй они основали первую компанию в Литве – Societatis Commerciorum – в 1731 году! В XVII–XVIII вв. Кедайняй входил в число городов, первенствующих в Балтийском регионе по численности шотландцев. В исторических источниках насчитывается свыше 120 шотландских фамилий. Шотландский след сохранился: Arnetų namas (*дом Арнетов*), кафе Beneto karčema (*Корчма Бенета*), гостиница-ресторан Grėjaus namas (*Дом Грея*), дом с инсталляцией.



С сайта www.jmuseum.lt

НАСЛЕДИЕ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

В 1627 году Христофор Радзивилл разрешил «порядочным, приличного поведения евреям» приезжать в Кедайняй и селиться на площади Старого Рынка. В 1727 году Авраам Каценеленбоген пригласил в Кедайняй изучать Талмуд семилетнего Ельяху бен Шломо Залмана, будущего Виленского Гаона. Жизнь Гаона в Кедайняй окутана тайной. В одних источниках утверждается, что в Кедайняй премудрости Талмуда он постигал пять лет, в других – три, третьих – полгода. Его избранницей стала Ханна из Кедайняй. В городе сохранились три бывших здания синагог. В большой летней синагоге XVIII века действует Художественная школа, в малой зимней синагоге XIX века открыт Многокультурный центр, здесь можно осмотреть экспозицию, посвященную истории еврейской общины и Холокоста.

ВИНЦАС СВИРСКИС И НАСЛЕДИЕ ЮНЕСКО В КЕДАЙНЯЙСКОМ КРАЕ

В 2008 г. традиционная обработка крестов и ее символика были включены в список наследия ЮНЕСКО. Кедайняйский край крестами украсил Винцас Свирскис (1835–1916), самый знаменитый литовский резчик крестов, талантливейший создатель старой литовской народной монументалистики. Его биография окутана легендами и воссоздана только по людским рассказам. Всю свою жизнь он пешком ходил из деревни в деревню, отмечая свой путь: останавливаясь там, где люди хотели украсить свои хутора или осмыслить важные события своей жизни. Кресты он делал только из дуба, святых и орнаменты вырезал из того же дерева, поэтому любил шутить, что святые из крестов «никогда не выпадут». Шедевры мастера можно увидеть в Кедайняйском краеведческом музее, костеле Пабярже, в Сурвилишкисе: здесь он и похоронен.

КЕДАЙНЯЙСКИЕ АЛЬПЫ

В Кедайняй имеются горы – их видит каждый, подъезжающий по магистрали Виа-Балтика. «Альпы» возвышаются на территории компании Lifosa и состоят из гипса, оставшегося после процесса производства удобрений.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ

1 Ратуша

Построена в середине XVII века. В подвале находились тюрьма, помещение для городского палача, архив, на первом этаже хранились меры длины и объема, на втором был расположен зал магистрата и суда. Теперь в ратуше работает Отдел гражданской метрикации, церемониальный зал украшают репродукции портретов Радзивилл. Во дворике – солнечные часы начала XIX в. в стиле рококо, скульптуры. Кедайняйская ратуша – одна из трех сохранившихся ратуш в Литве.

Ул. Диджёйи, 1

2 Площадь Большого Рынка и памятник Радзивиллам

Сформирована в XVI в., эта была основная базарная площадь Кедайняй. Ее окружают здания XVII в.: Stiklių namas (*Дом стекольщиков*), дом бургомистра Юргиса Андерсона, Ратуша, костел евангеликов-реформаторов. На площади стоит памятник князям Радзивиллам Skrynia (*Сундук*) (2006 г., авт. А. Босас). Памятник представляет собой массивный сундук, символизирующий казну ВКЛ, над которым возвышается бюст великого гетмана ВКЛ Януша Радзивилла. Обязательно загляните в салон художественных изделий Stiklių namas (*Дом стекольщиков*) и лавку Rotušės tekstilė (*Ратушская текстиль*) – здесь найдете, чем порадовать себя!

3 Костел Св. Георгия

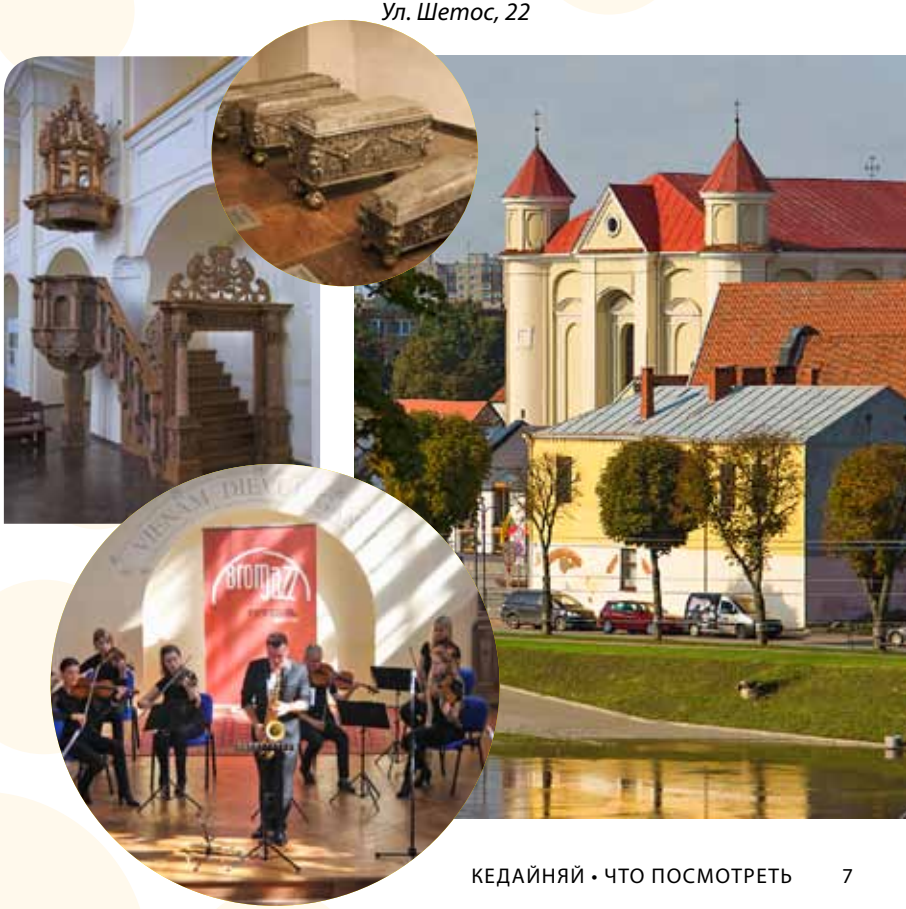
Предание гласит, что каменный костел здесь построили крестоносцы на месте языческого храма, вырубив стоявшую здесь огромную пущу. Готический костел Св. Георгия – древнейшее здание в Кедайняй, он построен около 1460 г. В костеле имеются ценные произведения живописи, его интерьер украшает алтарь в стиле позднего барокко. Этот костел – один из самых старых в Литве. С холма открывается панорама Старого города Кедайняй.

Ул. Шетос, 22

4 Костел евангеликов-реформаторов и Мавзолей князей Радзивилл

Костел евангеликов-реформаторов в стиле ренессанса был построен князями Раздзивиллами в середине XVII в. До наших времен он дошел почти без изменений. Сохранились дубовый амвон в стиле маньеризма, дубовые панели, люстра. В крипте Мавзолея семьи князей Радзивилл – единственная восстановленная и реставрированная гробница вельмож Великого княжества Литовского XVII века. В нарядных саркофагах в стиле ренессанса и барокко покоятся вильнюсские воеводы, великие гетманы литовские Христофор Радзивилл Перун и Януш Радзивилл, а также члены их семей. Костел действующий, в Кедайняй имеется небольшая община реформаторов. Костел посещает много туристов, в нем прекрасная акустика, здесь проходят концерты, другие мероприятия.

Ул. Сянойи, 1
www.kedainiumuziejus.lt



5 Центр традиционных ремесел Arnetų namas (*Дом Арнеттов*)

Образец городской архитектуры XVII в. Дом принадлежал шотландскому купцу Арнетту. Сегодня здесь находится Центр традиционных ремесел Arnetų namas Кедайняйского краеведческого музея. Здесь устраиваются выставки ремесленников и эдукационные уроки: можно постигать премудрости ткачества, резьбы из дерева, плетения из лозы и других традиционных народных искусств.

Ул. Радвилу, 21
www.kedainiumuziejus.lt

6 Кедайняйский краеведческий музей

Кедайняйский краеведческий музей – один из старейших в Литве, он открыт в 1922 г. С 2000 г. музей работает в реставрированном здании XVIII в. бывшего монастыря кармелитов. Среди ценнейших экспонатов – кресты знаменитейшего литовского богореза Винцаса Свирскиса, называемые искусствоведами «малыми шедеврами литовского народного искусства». Музей предлагает эдукационные программы, экскурсии, вы можете нарядиться в одежды времен Радзивилл и сфотографироваться в них!

Ул. Диджёйи, 19. ww.kedainiumuziejus.lt

7 Костел Св. Иосифа

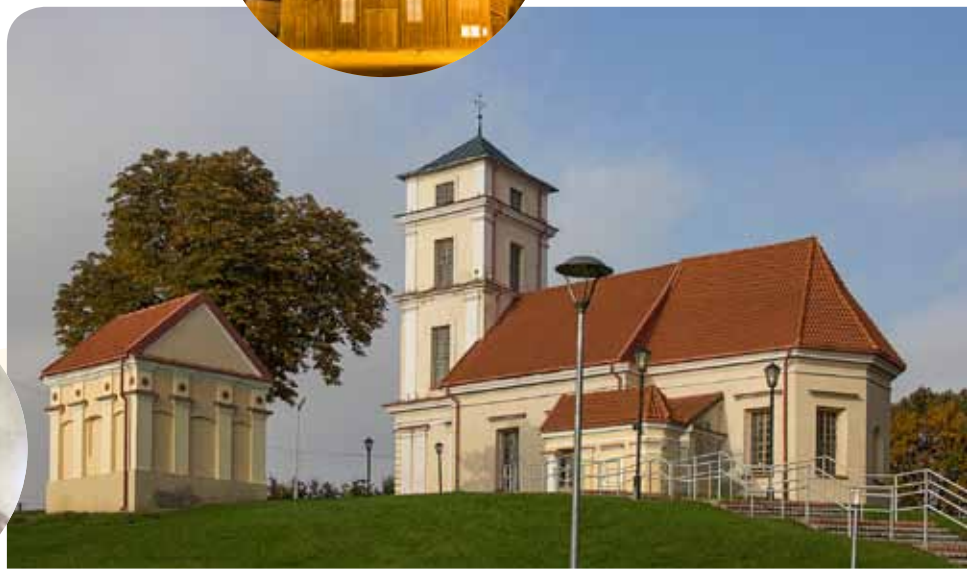
Костел в стиле народного барокко построен монахами-кармелитами в 1766 г. В советские годы он был превращен в склад, после восстановления Независимости снова возвращен католикам. Внутри сохранились алтари второй половины XVIII в. и ценные картины Св. Иосифа и Св. Марии с младенцем на руках, в окладах, иллюзорная живопись.

Ул. Радвилу, 10

8 Лютеранский костел

С первой половины XVII в. в Кедайняй обосновалась немецкая лютеранская община, которая и построила этот костел. Он уникален благодаря оригинальным фрескам XVII в. Сохранилась эпитафиальная надпись, посвященная Адаму Фрэйтагу (1608–1650) – военному инженеру, автору прославившейся на всю Европу книги „Architectura militaris nova et aucta“.

Ул. Вокечю, 7



9 Šviesioji gimnazija (*Светлая гимназия*)

Корни истории гимназии уходят в 1625 год, когда в Кедайняй открылась начальная школа протестантов. Она выросла до гимназии, была названа *Gymnasium Illustre* и переселилась в нарядное здание в стиле ренессанса. В 1653 г. здесь был отпечатан один из важнейших реформатских и крупнейших изданий XVII в. на литовском языке „Kniga nobažnistės krikščioniškos“ («*Книга набожности христианской*»). Радзивиллы хотели открыть здесь высшую школу протестантов, арки в стиле ренессанса очень напоминают Вильнюсский университет. В советские годы здесь находилась военная база, теперь – Šviesioji gimnazija.

Ул. Диджёйи, 62

10 Храм Преображения Господня

Первая церковь в Кедайняй была построена в XVII в., сегодняшняя воздвигнута в середине XIX в. Внутри сохранилась живопись начала XX в., имеются ценные иконы. Рядом с церковью – мемориальная доска Петру Столыпину, самому известному члену общины старообрядцев Кедайняй.

Ул. Гядимино, 2

11 Музей-галерея Янины Монкуте-Маркс

Музей-галерея открыт по инициативе художницы Янины Монкуте-Маркс. Ежегодно здесь проводятся в среднем 7 выставок. Их авторы – известные литовские и зарубежные художники, постоянно действует экспозиция работ Янины Монкуте-Маркс. Однако приоритет отдается выставкам текстиля, ведь сама учредитель галереи – текстильщица.

Ул. Й. Басанавичюса, 45
www.jmm-muziejus.lt

12 Минарет и городской парк

Сегодняшний городской парк Кедайняй – бывшая Кедайняйская помещичья усадьба. Еще в XIX в. Чапские построили здесь дворец, разбили парк. После восстания 1863 г. усадьба была конфискована и перешла в руки генерала русской армии графа Эдуарда Тотлебена. Около 1880 г. он построил в парке айван, мечеть и минарет (28 м.). Сохранился только последний, возвышающийся над верхушками деревьев, коронованный символом исламской культуры – полумесяцем. Одна из легенд гласит, что минарет Э. Тотлебеном был построен для возлюбленной мусульманки, которую он привез с турецких войн.

Ул. С. Дарюса и С. Гиренаса, 5

13 Дуб Микалоюса Даукши

Это самый старый дуб Кедайняй (в охвате – 5,4 м, диаметр – 1,70 м, высота – 23 м). Говорят, что его посадил Микалоюс Даукша, родоначальник литовской письменности, родившийся близ Кедайняй – в Бабенай.

Бабенай

14 Площадь Senosios Rinkos (*Старого Рынка*) и комплекс синагог

Это самая старая базарная площадь, сформированная в XV в. Предполагается, что здесь стояла первая городская ратуша. В первой половине XVII в. рядом с ней поселились евреи, в XVII в. – первой половине XIX в. был построен комплекс синагог. Большая летняя синагога построена XVIII в., когда сгорела стоявшая здесь старая, теперь здесь – Художественная школа, Другая – малая зимняя синагога – построена в XIX в. В последней в 2002 г. широко распахнул двери Многокультурный центр, здесь действует экспозиция, посвященная еврейской истории и Холокосту, проводятся культурные мероприятия, экскурсии и эдукационные уроки на темы еврейской истории и культуры.

Площадь Сяносёс Ринкос

В РАЙОНЕ

Сакрально-исторический комплекс в Пабярже

2018 год – год отца Станислова!

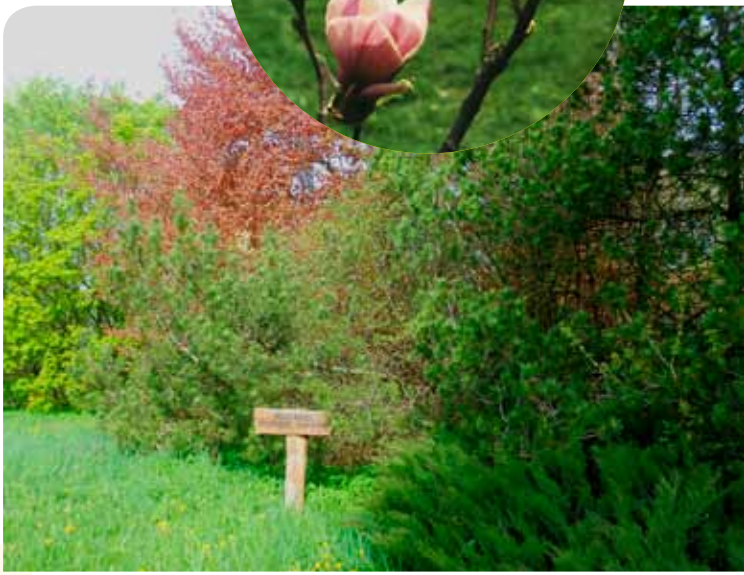
Городок Пабярже прославил монах-капуцин отец Станислав. Пабярже превратился в центр притяжения – сюда послушать проповеди, поговорить о жизни приезжали люди со всей Литвы. Сегодня в костеле Посещения Девы Марии, амбаре и доме настоятеля много литургической и бытовой утвари, собранной отцом Станиславом. В костеле, построенном народными мастерами (1787 г.) хранятся ценные картины, кресты работы Винцаса Свирскиса. В бывшем поместье Шиллинга (XVIII в.) находится единственный в Литве музей восстания 1863 г.

Пабярже
www.kedainiumuziejus.lt

Дендрологический парк Скиндяришкиса

Парк расположен на территории 125 га, он разбит по географическим зонам растений. Имя дендрологического получил благодаря множеству растущих в нем из разных стран мира привезенных видов экзотических деревьев, кустарников, лиан, которые обычно выращиваются в ботанических садах и дендрологических парках. Здесь растет свыше 1400 видов, подвидов, вариететов, форм и типов деревьев, кустарников, лиан. В парке оборудованы обзорные башни, беседки, скамейки, информационные указатели, детская площадка. Основатель парка – Кястутис Калтянис, в 1993 г. награжденный премией им. Валдаса Адамкуса. Парк особенно красив осенью, когда краснеют клены – их здесь растет около 60 видов, и весной, когда зацветают магнолии.

Деревня Ужварчяй
Кедайняйский район



Географический центр Литвы

В 1995 в деревне Руощяй официально определен и большим полевым камнем отмечен географический центр Литвы (55°19′ с.ш. и 23°54′ в.д.). По проекту архитектора Витаутаса Кундротаса были привезены еще два камня, символизирующие Жямайтию и Аукштайтию. В 2009 году оборудован новый знак. На камнях установлена гранитная плита с выбитыми координатами географического центра.

Деревня Руощяй
Кедайняйский район

Земля Чеслава Милоша. Шятяняй – родина Чеслава Милоша

В Шятянском поместье, примерно в 13 км от Кедайняй, родился и свое детство провел поэт и писатель, историк литературы, переводчик, лауреат Нобелевской премии Чеслав Милош (1911–2004). Шятяняй – «начало начал» Ч. Милоша, источник его вдохновения. Мотивов долины Нявежиса много в творчестве Милоша, это место являлось одним из самых больших источников вдохновения. В романе «Долина Иссы» поместье Шятяняй оживает со своими людьми, историями, легендами и мифами. В реставрированной клети поместья открыт центр конференций, в котором находится экспозиция, посвященная Ч. Милошу. Посетите Швянтибрастис, помнящий дохристианские времена: здесь, в маленьком костеле, был крещен Чеслав Милош.

МЕСТНЫЕ ПРОДУКТЫ

Кедайняй славится не только уютным, аутентичным Старым городом. Это еще и промышленный город, по зарубежным инвестициям занимающий в Литве одно из первых мест. Здесь производится популярная в Литве продукция: соусы и приправы Daumantai LT, мороженое Dadu, мясные продукты Krekenavos, соусы, супы и паштеты Kėdainių konservai. Эти продукты вы найдете в торговых центрах. Кедайняйский край – это плодородные земли, развитое земледелие, вдоль дорог можно увидеть торгующих самостоятельно выращенными плодами, овощами, медом.

В лавке Ragauk (*Отведай*)

– продукты для здорового образа жизни! Здесь продаются экологические продукты, продукция мелких производителей Кедайняйского края, овощи, выращенные в небольших семейных хозяйствах. Здесь вы купите литовский торт шакотис, мясные консервы и рыбные консервы из сома (натуральные, с высушенными на солнце помидорами, абрикосами и копченой паприкой).

Ул. Диджёйи, 56

Фирменный магазин Šamūkio

В системе аквакультуры Šamūkio в экологических условиях, без вреда природе выращивается сом. Рыбу здесь кормят сертифицированным органическим кормом, она растет в безопасных бассейнах, в которые подается чистая артезианская вода, не загрязненная нитратами. В магазине продаются свежие, выпотрошенные и копченые сомы, и консервы из тушеного сома 5 видов. Консервами также торгует лавка Ragauk в Кедайняй.

Ул. Парко, 15Ц, Академия (12 км от Кедайняй)

Кафе-магазин Raganė (*Ломонос*):

замороженные (можно заказать и попробовать на месте) вареники с различной начинкой, традиционные поделки ремесленников, медовуха Кедайняйского края Šušvės, признанная национальным наследием, и другие.

Ул. Соду, 3А, Сирутишкис (1,5 км от Кедайняй)

СУВЕНИРЫ

Салон художественных изделий Stiklių namas (*Дом стекольщиков*)

среди других зданий выделяется своими красивыми фронтонами. Ассортимент – от забавных мелочей до авторских работ литовских художников: украшений, аксессуаров, одежды, предметов интерьера.

Ул. Диджёйи, 6

В лавке Rotušės tekstilė (*Ратушский текстиль*)

продаются сумки, изделия из натурального льна, хлопка и шерсти, мыло, эфирные масла.

Пл. Диджёсёс Ринкос, 6-2

Магазин Dailė (*Искусство*)

Самый старый в Старом городе сувенирный магазин. Сувениры из глины, фарфора, серебра, лозы, янтаря.

Ул. Диджёйи, 14

Фотосалон Foto sala (*Фото остров*)

Сувениры с символикой Кедайняй и работы для домашнего интерьера, фото услуги.

Ул. Смилгос, 2

ГДЕ ПОЕСТЬ

Ресторан Grėjaus namas (*Дом Грея*)

Ресторан обосновался в здании XVIII в., принадлежавшем шотландцу Якову Грею, его шотландский дух можно почувствовать еще на улице: над входом – флаг Шотландии и чертополох. Внутри – шотландские орнаменты, нарисованные профессиональным художником. Заказав заранее, можно отведать шотландского хаггиса и тушеное мясо по-радзивилловски. В ресторане часто проходят концерты джаза. Летом особенно приятно выпить кофе в уютном дворике.

Ул. Диджёйи, 36

Ресторан Smilga (*Полевица*)

Здесь вы можете отведать и традиционные литовские, и европейские блюда, группы могут заранее заказать дегустацию еврейских блюд.

Ул. Сянойи, 16

Ресторан Novus Rex

Ресторан, работающий в самом центре Старого города, предлагает европейские блюда, заказав заранее, можно отведать сома.

Ул. Дилджёйи, 52

Beneto karčema (*Корчма Беннета*)

Это еще один дом, помнящий шотландцев: в XVII в. он принадлежал владельцу Кедайняйской таможни, королевскому секретарю Генри Беннету. Здесь можно заказать огромные цеппелины.

Ул. Сянойи, 7

Блинная Nu, blyn (*Ну, блин*)

Как можно понять из названия, в меню преобладают блины, но подаются также вареники, жаркое. Обязательно попробуйте картофельные кедайняйские блины, только здесь они называются иначе – Kėdainiečio svajonė (*Мечта кедайняйца*).

Ул. Диджёйи, 22

Кафе Raganė (*Ломонос*)

Фирменное блюдо – вареники. Здесь их предлагают целых 17 сортов! Со свининой, говядиной, курятиной, утятиной, утиной печенкой, сомом, шампиньонами, творогом, шпинатом, а также – сыром трех сортов с оливками, десертные. Вареники – блюдо, истари характерное для региона Центральной Литвы, особенно с начинкой из творога и эстрагона.

Ул. Соду, 3А, Сирутишкис (1,5 км от Кедайняй).

МЕРОПРИЯТИЯ

Фестиваль джаза Broma Jazz

В августе в Кедайняй звучат пленительные звуки фестиваля джаза Broma Jazz. В Старом городе царствует джаз, его заполняют люди, любящие музыку и культуру джаза. Исключительная черта фестиваля – разнообразие программы в отношении стилей джаза и синтез джаза с другими музыкальными стилями и художественными дисциплинами, а также разнообразие других культурных мероприятий. Музыка заливает уютные улицы и дворики Старого города. Одна из улиц Старого города Кедайняй названа именем Джаза – первая и пока что единственная в Литве!

DŽIAZO g.

ANT
NEVĖŽIO
KRANTO

Праздник огурцов

Кедайняй иногда в шутку называют огуречной столицей Литвы. В XIX веке в Кедайняй процветало огородничество, особенно – выращивание огурцов, в основном огородничеством занимались евреи. Плантации огурцов на берегах и террасах Нявежиса процветали и в межвоенный период. И хотя сильный удар огуречному промыслу нанесли военные и послевоенные годы, огуречники Кедайняйского края успешно дожили до наших дней, превратив огурец в неделимый символ нашего города. Праздник проходит в июле, его акцент – дегустация блюд из огурцов.

Праздник города

В начале сентября Кедайняй отмечают день своего рождения – впервые в письменных источниках название Кедайняй упомянуто в 1372 году. Город празднует целых четыре дня! Проходят ярмарки ремесленников, спортивные состязания, выставки военной техники, концерты, многочисленные мероприятия для детей. Завершается праздник концертами звезд и фейерверками.

Информация о мероприятиях www.kedainiutvic.lt

ГДЕ ОСТАНОВИТЬСЯ

Гостиница Grėjaus namas

Ул. Диджёйи, 36. www.grejausnamas.lt

Гостиница Smilga

Ул. Сянойи, 16. www.hotelsmilga.lt

Гостевой дом Novus Rex

Ул. Диджёйи, 52. www.novusrex.lt

Гостиница Raganė

Ул. Соду, 3А, Сирутишкис. www.ragane.lt

МУЗЕИ

Многокультурный центр

Пл. Сяносёс Ринкос, 12А. www.kedainiumuziejus.lt

Музей-галерея Янины Монкуте-Маркс

Ул. Й. Басанавичюса, 45. www.jmm-muziejus.lt

Кедайняйский краеведческий музей

Ул. Диджёйи, 19. www.kedainiumuziejus.lt

Мавзолей князей Радзивилл

Ул. Сянойи, 1. www.kedainiumuziejus.lt

Центр традиционных ремесел Arnetų namas

Ул. Радвилу, 21. www.kedainiumuziejus.lt

Музей деревянной скульптуры Витаутаса Улявичюса

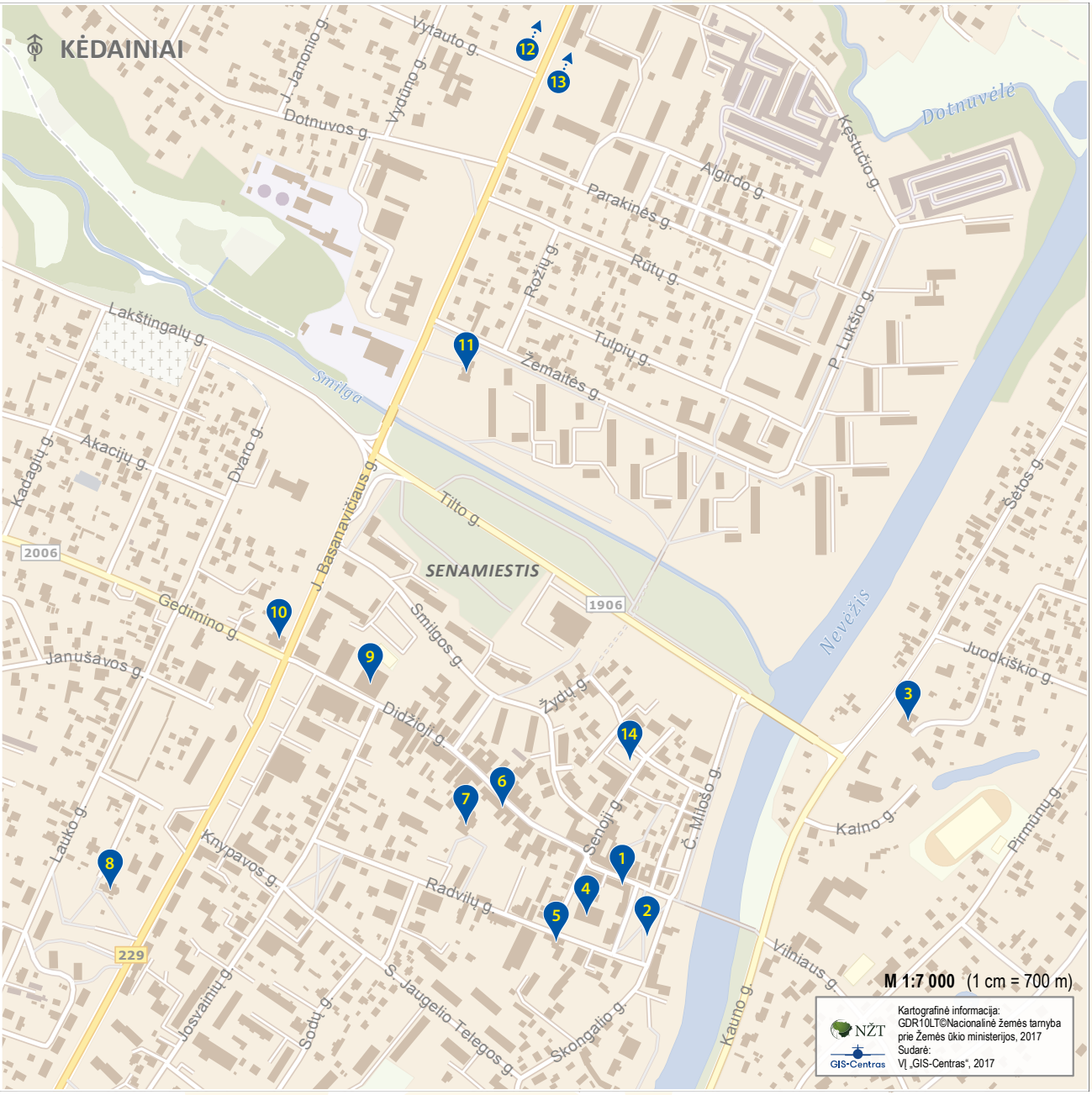
Ул. Й. Басанавичюса, 36. www.kedainiumuziejus.lt

Музей восстания 1863 г. (Пабярже)

Пабярже. www.kedainiumuziejus.lt

Мемориальный музей Микалоюса Каткуса

Тел. (8 257) 42853, Ажитенай, Кедайняйский р.



1. Ратуша
2. Площадь Большого Рынка и памятник Радзивиллам
3. Костел Св. Георгия
4. Костел евангеликов-реформаторов и Мавзолей князей Радзивилл
5. Центр традиционных ремесел Arnetų namas (*Дом Арнеттов*)
6. Кедайняйский краеведческий музей
7. Костел Св. Иосифа
8. Лютеранский костел
9. Šviesioji gimnazija (*Светлая гимназия*)
10. Храм Преображения Господня
11. Музей-галерея Янины Монкуте-Маркс
12. Минарет и городской парк
13. Дуб Микалоюса Даукши
14. Площадь Senosios Rinkos (*Старого Рынка*) и комплекс синагог

Фотографии: А. Канапецкайте-Черенковене, В. Шпецкаускас, Кедайняйский краеведческий музей, Г. Минелгайте-Дауторе, Э. Монгирдайте, В. Юшка

ПУ Кедайняйский центр туризма и деловой информации
Информация для туристов, издания, экскурсии
Тел. +370 655 222 45, +370 347 569 00
www.kedainiutvic.lt
turizmas@kedainiutvic.lt

Restored Lithuania 100

LITHUANIA
Real is beautiful

Printing house DRUKA, www.druka.lt